

## Zmluva o zriadení vecného bremena č. 286502292200

č. oprávneného: č. oprávneného: 30203/ZoVB-10/2022/Karlova Ves/0115/4316

uzatvorená podľa § 151n a nasl. zákona č. 40/1964 Zb. Občianskeho zákonníka  
v znení neskorších predpisov  
(ďalej len „zmluva“) medzi nasledujúcimi stranami:

### Hlavné mesto Slovenskej republiky Bratislava

Sídlo: Primaciálne námestie č. 1, 814 99 Bratislava 1  
Štatutárny orgán: Ing. arch. Matúš Vallo – primátor Hlavného mesta SR Bratislavy  
Zastúpené: Ing. Tatiana Kratochvílová - prvá námestníčka primátora hlavného mesta  
SR Bratislavy, na základe Podpisového poriadku č. 5 zo dňa 15.03.2022  
Bankové spojenie: Československá obchodná banka, a.s.  
IBAN: SK58 7500 0000 0000 2582 8453  
BIC – SWIFT: CEKOSKBX  
IČO: 00 603 481  
(ďalej len „**povinný z vecného bremena**“ v príslušnom tvare)

**a**

### Národná diaľničná spoločnosť, a.s.

Sídlo: Dúbravská cesta 14, 841 04 Bratislava  
Štatutárny orgán: Ing. Vladimír Jacko, PhD., MBA – predseda predstavenstva a generálny riaditeľ  
Mgr. Jaroslav Ivanco - podpredseda predstavenstva  
Bankové spojenie:  
IBAN:  
SWIFT:  
IČO: 35 919 001  
DIČ:  
IČ DPH:  
zapísaná v Obchodnom registri Okresného súdu Bratislava I, Oddiel: Sa, Vložka číslo: 3518/B  
(ďalej len ako „**oprávnený z vecného bremena**“ v príslušnom tvare)

(ďalej spoločne aj ako „**zmluvné strany**“ alebo jednotlivo „**zmluvná strana**“ v príslušnom tvare)

## Článok I. Úvodné ustanovenia

1.

- 1.1. Povinný z vecného bremena je **výlučným vlastníkom** nehnuteľností – pozemkov vedených v katastrálnom území Karlova Ves, okres Bratislava IV, obec BA – m.č. Karlova Ves ako:
- pozemok registra „C“ katastra nehnuteľností parc. č. **2908** – zastavané plochy a nádvoria vo výmere 147 m<sup>2</sup>, zapísanom na liste vlastníctva č. 46,
  - pozemok registra „C“ katastra nehnuteľností parc. č. **2910/18** – ostatné plochy vo výmere 455 m<sup>2</sup>, zapísanom na liste vlastníctva č. 1974,
  - pozemok registra „C“ katastra nehnuteľností parc. č. **3888/63** - zastavané plochy a nádvoria vo výmere 4 924 m<sup>2</sup>, zapísanom na liste vlastníctva č. 46,
  - pozemok registra „C“ katastra nehnuteľností parc. č. **3888/57** – zastavané plochy a nádvoria vo výmere 3 719 m<sup>2</sup>, zapísanom na liste vlastníctva č. 46,
  - pozemok registra „E“ katastra nehnuteľností parc. č. **22393/1** – vodné plochy vo výmere 4 829 m<sup>2</sup>, zapísanom na liste vlastníctva č. 4971, ktorý tvorí časť pozemku registra „C“ katastra nehnuteľností parc. č. 3888/187

a časť pozemku registra „C“ katastra nehnuteľností parc. č. 3888/189, ktoré nie sú v operátoch katastra nehnuteľností evidované na listoch vlastníctva,

- 1.2. Povinný z vecného bremena je **podielovým spoluvlastníkom** nehnuteľností – pozemkov vedených v katastrálnom území Karlova Ves, okres Bratislava IV, obec BA – m.č. Karlova Ves ako:
  - a) pozemok registra „C“ katastra nehnuteľností parc. č. **3888/146** – zastavaná plocha a nádvorie vo výmere 177 m<sup>2</sup>, zapísanom na liste vlastníctva č. 3747, v spoluvlastníkom podiele o veľkosti 1 / 4,
  - b) pozemok registra „C“ katastra nehnuteľností parc. č. **3888/147** – zastavaná plocha a nádvorie vo výmere 4 m<sup>2</sup>, zapísanom na liste vlastníctva č. 3747, v spoluvlastníkom podiele o veľkosti 1 / 4,
  - c) pozemok registra „C“ katastra nehnuteľností parc. č. **3888/149** – zastavaná plocha a nádvorie vo výmere 45 m<sup>2</sup>, zapísanom na liste vlastníctva č. 3747, v spoluvlastníkom podiele o veľkosti 1 / 4,

(ďalej aj ako „**nehuteľnosti**“ v príslušnom tvare).

2. Oprávnený z vecného bremena je **podielovým spoluvlastníkom** nehnuteľností – pozemkov vedených v katastrálnom území Karlova Ves, okres Bratislava IV, obec BA – m.č. Karlova Ves ako:
  - a) pozemok registra „C“ katastra nehnuteľností parc. č. **3888/146** – zastavaná plocha a nádvorie vo výmere 177 m<sup>2</sup>, zapísanom na liste vlastníctva č. 3747, v spoluvlastníkom podiele o veľkosti 3 / 4,
  - b) pozemok registra „C“ katastra nehnuteľností parc. č. **3888/147** – zastavaná plocha a nádvorie vo výmere 4 m<sup>2</sup>, zapísanom na liste vlastníctva č. 3747, v spoluvlastníkom podiele o veľkosti 3 / 4,
  - c) pozemok registra „C“ katastra nehnuteľností parc. č. **3888/149** – zastavaná plocha a nádvorie vo výmere 45 m<sup>2</sup>, zapísanom na liste vlastníctva č. 3747, v spoluvlastníkom podiele o veľkosti 3 / 4.
3. Povinný z vecného bremena touto zmluvou zriaďuje v prospech oprávneného z vecného bremena ako vlastníka oprávnenej nehnuteľnosti uvedenej v ods. 4. tohto článku zmluvy vecné bremeno, ktoré spočíva v povinnosti povinného z vecného bremena strpieť na nehnuteľnostiach špecifikovaných v ods. 1. v bodoch 1.1. a 1.2. tohto článku zmluvy:
  - a) zriadenie a uloženie stavebného objektu SO 628-00 Prípojka NN pre VO na D2 v Mlynskej doline stavby „Diaľnica D2 Bratislava Lamačská cesta – Staré Grunty“ (ďalej ako „prípojka NN pre VO“ alebo aj ako „oprávnená nehnuteľnosť“ v príslušnom tvare),
  - b) užívanie, prevádzkovanie, opravy a odstránenie prípojky NN pre VO, a to v rozsahu vymedzenom geometrickým plánom č. 130/2018 na vyznačenie vecného bremena práva uloženia inžinierskej siete „Prípojka NN pre VO na D2 v Mlynskej doline“ na pozemku reg. E KN z pôv. k.ú. Bratislava 22393/1 a na pozemkoch reg. C KN p.č. 2908, 2910/18, 2912/28, 3888/57, 3888/63, 3888/69, 3888/70, 3888/75, 3888/135, 3888/146, 3888/147, 3888/149 zo dňa 31.10.2018, vyhotoveného spoločnosťou GEO IGS s.r.o., Košická 20, 821 09 Bratislava, IČO: 35 918 128, úradne overeného Okresným úradom Bratislava, katastrálnym odborom pod č. G1-2548/2018 dňa 14.11.2018 (ďalej len „geometrický plán“ v príslušnom tvare). Geometrický plán je prílohou č. 1, ktorá tvorí neoddeliteľnú súčasť tejto zmluvy,
  - c) vstup osôb a vjazd vozidiel z dôvodu prevádzky, údržby, opráv a rekonštrukcie prípojky NN pre VO na pozemky reg. C-KN parc. č. 2908, 3888/63, 3888/57, 3888/146, 3888/147 a 3888/149 v k.ú. Karlova Ves v celosti a na pozemok reg. C-KN parc. č. 2910/18 a pozemok reg. E-KN parc. č. 22393/1 v k.ú. Karlova Ves v rozsahu vymedzenom geometrickým plánom.
4. Oprávnený z vecného bremena je výlučným vlastníkom **oprávnenej nehnuteľnosti**, a to **stavebného objektu SO 628-00 „Prípojka NN pre VO na D2 v Mlynskej doline“** stavby „Diaľnica D2 – Bratislava, Lamačská cesta – Staré Grunty“, ktorej užívanie bolo povolené Ministerstvom dopravy a výstavby SR rozhodnutím č. 33252/2019/0SCDPK/105778 zo dňa 19.12.2019, ktoré nadobudlo právoplatnosť dňa 29.01.2020.
5. Právo zodpovedajúce vecnému bremenu sa viaže k vlastníctvu vyššie uvedenej oprávnenej nehnuteľnosti, t.j. pôsobí „**in rem**“. Právo zodpovedajúce vecnému bremenu nie je možné previesť na tretiu osobu inak, než spolu s prevodom vlastníckeho práva k oprávnenej nehnuteľnosti.
6. Zmluva o zriadení vecného bremena nespadá pod schvaľovaciu kompetenciu Mestského zastupiteľstva hlavného mesta SR Bratislavy podľa čl. 80. ods. 2. Štatútu hlavného mesta SR Bratislavy.

## **Článok II. Účel zmluvy**

Vecné bremeno sa zriaďuje na nehnuteľnostiach špecifikovaných v čl. I. ods. 1. bodoch 1.1. a 1.2. tejto zmluvy v prospech oprávneného z vecného bremena ako vlastníka oprávnenej nehnuteľnosti za účelom:

- a) zriadenia a uloženia prípojky NN pre VO,
- b) užívanie, prevádzkovanie, opravy a odstránenie prípojky NN pre VO, a to v rozsahu vymedzenom geometrickým plánom a
- c) vstupu osôb a vjazdu vozidiel z dôvodu prevádzky, údržby, opráv a rekonštrukcie prípojky NN pre VO na pozemky reg. C-KN parc. č. 2908, 3888/63, 3888/57, 3888/146, 3888/147 a 3888/149 v k.ú. Karlova Ves v celosti a na pozemok reg. C-KN parc. č. 2910/18 a pozemok reg. E-KN parc. č. 22393/1 v k.ú. Karlova Ves v rozsahu vymedzenom geometrickým plánom.

## **Článok III. Náhrada**

1. Jednorázová náhrada za vecné bremeno vymedzené v čl. I. ods. 3. tejto zmluvy bola stanovená Znaleckým posudkom č. 32/2019 zo dňa 31.03.2019, vyhotoveným Ing. Alenou Mikócziovou, znalkyňou v odbore stavebníctvo, odvetvie: odhad hodnoty nehnuteľností, Kuklovská 80, 841 05 Bratislava, vo veci stanovenia všeobecnej hodnoty vecného bremena na pozemkoch v Bratislave, k.ú. Karlova Ves, diely podľa GP č. 130/2018 na vyznačenie práva uloženia inžinierskej siete, objektu stavby: Diaľnica D2 Lamač – Staré Grunty, SO 628-00 Prípojka NN pre VO na D2 v Mlynskej doline. ZP sa vypracoval za účelom zriadenia vecného bremena na pozemkoch, a táto jednorázová náhrada činí 8 260,19 Eur (slovom osemtisícdeväťdesiat eur deväťdesiat centov).
2. Jednorázová náhrada za vecné bremeno stanovená uvedeným znaleckým posudkom vo výške 8 260,19 Eur (slovom osemtisícdeväťdesiat eur deväťdesiat centov) bola uhradená oprávneným z vecného bremena dňa 18.03.2022 v zmysle Zmluvy o zriadení vecného bremena č. 286500092200, č. oprávneného: 30203/ZoVB-10/2019/Karlova Ves/0115/4031, zo dňa 11.02.2022 (ďalej len Zmluva o zriadení vecného bremena“ v príslušnom tvare), ktorá bola ukončená Dohodou o ukončení Zmluvy o zriadení vecného bremena č. 286500092200, č. oprávneného: 30203/ZoVB-10/2019/Karlova Ves/0115/4031 zo dňa 09.05.2022 (ďalej len „Dohoda o ukončení zmluvy“ v príslušnom tvare), v ktorej zmluvné strany prehlásili, že všetky práva a záväzky vzniknuté zo Zmluvy o zriadení vecného bremena považujú podpisom Dohody o ukončení zmluvy za vysporiadané.

## **Článok IV. Čas a trvanie vecného bremena**

1. Zmluva o zriadení vecného bremena sa uzatvára na dobu neurčitú.
2. Vecné bremeno zaniká zo zákona v zmysle ods. 2. § 151p Občianskeho zákonníka.

## **Článok V. Odstúpenie od zmluvy**

1. Povinný z vecného bremena je oprávnený jednostranne odstúpiť od zmluvy
  - a) ak oprávnený z vecného bremena neuhradí jednorazovú náhradu podľa čl. III. ods. 2. tejto zmluvy,
  - b) ak účel zriadenia vecného bremena zanikol,
  - c) ak výkonom vecného bremena v rozpore s touto zmluvou vzniká povinnému z vecného bremena neprimeraná škoda.
2. V prípade odstúpenia od zmluvy v zmysle tohto článku je oprávnený z vecného bremena povinný odstrániť prípojku NN pre VO z nehnuteľností špecifikovaných v čl. I. ods. 1. v bodoch 1.1. a 1.2. tejto zmluvy a uviesť nehnuteľnosť na svoje náklady do pôvodného stavu v lehote určenej povinným z vecného bremena v oznámení o odstúpení od tejto zmluvy. V prípade nečinnosti oprávneného z vecného bremena je povinný z vecného bremena oprávnený uviesť nehnuteľnosť do pôvodného stavu sám na náklady a riziko oprávneného z vecného bremena, ak sa zmluvné strany nedohodnú inak.

3. Zmluvné strany sa dohodli, že v prípade, ak katastrálny odbor príslušného okresného úradu právoplatne rozhodne o zamietnutí návrhu na vklad, alebo o zastavení konania:
  - a) môže ktorákoľvek zo zmluvných strán požiadať o ukončenie tejto zmluvy, a to Dohodou o ukončení zmluvy o zriadení vecného bremena (ďalej len „Dohoda o ukončení zmluvy“ v príslušnom tvare), pričom ukončenie zmluvy nadobudne účinnosť dňom nadobudnutia účinnosti Dohody o ukončení zmluvy.
  - b) do doby pokiaľ nedôjde k ukončeniu zmluvy podľa písm. a) sú zmluvné strany povinné poskytnúť si vzájomnú súčinnosť potrebnú na to, aby došlo k odstráneniu nedostatku zmluvy za účelom jej vkladu do katastra nehnuteľností, vrátane uzavretia prípadného dodatku k zmluve.
4. Možnosť odstúpenia niektorej zo zmluvných strán podľa príslušných ustanovení Občianskeho zákonníka nie je týmto článkom dotknutá.
5. V prípade ukončenia zmluvy ktoroukoľvek zo zmluvných strán zanikajú všetky práva a povinnosti zmluvných strán zo zmluvy a každá zo zmluvných strán, ktorej pred odstúpením od zmluvy poskytla plnenie druhej zmluvná strana podľa zmluvy, je povinná prijaté plnenie druhej zmluvnej strane vrátiť. Povinný z vecného bremena sa zaväzuje vrátiť zaplatenú náhradu za zriadenie vecného bremena v lehote a za podmienok uvedených v Dohode o ukončení zmluvy.
6. V prípade ukončenia zmluvy Dohodou o ukončení zmluvy je oprávnený z vecného bremena povinný odstrániť prípojku NN z nehnuteľností špecifikovaných v čl. I. ods. 1. v bodoch 1.1. a 1.2. tejto zmluvy a uviesť nehnuteľnosti na svoje náklady do pôvodného stavu v lehote určenej povinným z vecného bremena v Dohode o ukončení zmluvy.

#### **Článok VI. Vedľajšie ustanovenia**

1. Oprávnený z vecného bremena je povinný znášať všetky náklady na zachovanie a údržbu častí nehnuteľností, na ktorých viazne vecné bremeno zriadené touto zmluvou.
2. Povinný z vecného bremena má právo vyžadovať náhradu škody, ktorá mu vznikla pri výkone vecného bremena oprávneným z vecného bremena v rozpore s touto zmluvou.
3. Zmluvné strany sa dohodli, že oprávnený z vecného bremena zaplatí správny poplatok za návrh na vklad vecného bremena do katastra nehnuteľností, pokiaľ nie je od zaplatenia uvedeného správneho poplatku oslobodený.

#### **Článok VII. Platnosť a účinnosť zmluvy**

1. Táto zmluva nadobúda platnosť dňom podpísania zmluvnými stranami a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jej prvého zverejnenia v Centrálnom registri zmlúv vedenom Úradom vlády SR, a to podľa ustanovenia § 47a ods. 1. Občianskeho zákonníka v spojení s ustanovením § 5a zákona č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám o zmene a doplnení niektorých zákonov (zákon o slobode informácií) v znení neskorších predpisov.
2. Právne účinky vkladu vznikajú právoplatným rozhodnutím Okresného úradu Bratislava, katastrálny odbor, o povolení vkladu vecného bremena do katastra nehnuteľností.
3. Zmluvné strany sa dohodli, že návrh na vklad do katastra nehnuteľností podá oprávnený z vecného bremena, a to v lehote 30 dní od doručenia originálov zmluvy v zmysle ods. 4. tohto článku zmluvy. Oprávnený z vecného bremena sa zároveň zaväzuje zaslať povinnému z vecného bremena kópiu podaného návrhu na vklad vecného bremena do katastra nehnuteľností a to v lehote 7 dní od podania návrhu na vklad vecného bremena do katastra nehnuteľností.
4. Zmluvné strany sa dohodli, že povinný z vecného bremena zašle oprávnenému z vecného bremena 4 vyhotovenia zmluvy, z toho 2 vyhotovenia pre Okresný úrad Bratislava, katastrálny odbor, za účelom povolenia vkladu vecného bremena a 2 vyhotovenia pre oprávneného z vecného bremena, a to poštou na adresu oprávneného z vecného bremena uvedenú v záhlaví tejto zmluvy najneskôr v lehote 15 dní odo dňa nadobudnutia účinnosti tejto zmluvy.

5. Oprávnený z vecného bremena nadobudne právo zodpovedajúce vecnému bremenu dňom právoplatného rozhodnutia Okresného úradu Bratislava, katastrálneho odboru, o povolení vkladu vecného bremena.
6. Do doby povolenia vkladu vecného bremena sú účastníci tejto zmluvy viazaní dohodnutými podmienkami tejto zmluvy.

### **Článok VIII. Záverečné ustanovenia**

1. K zmene podmienok dohodnutých touto zmluvou môže dôjsť len na základe vzájomnej dohody zmluvných strán formou písomného dodatku, alebo ak to bude vyplývať zo zmien a doplnkov platných všeobecne záväzných právnych predpisov.
2. Pre právne vzťahy touto zmluvou zvlášť neupravené platia príslušné ustanovenia Občianskeho zákonníka a ostatných platných všeobecne záväzných právnych predpisov Slovenskej republiky. Zmluvné strany sa dohodli, že v prípade akýchkoľvek sporov vyplývajúcich z tejto zmluvy alebo vzniknutých na základe tejto zmluvy bude ich riešenie v právomoci príslušných slovenských súdov za použitia slovenského práva.
3. Táto zmluva sa vyhotovuje v 8-ich rovnopisoch s platnosťou originálu, z tohto 4 vyhotovenia pre povinného z vecného bremena, 4 vyhotovenia pre oprávneného vecného bremena, z ktorých 2 budú predložené na Okresný úrad Bratislava, katastrálny odbor, za účelom povolenia vkladu vecného bremena.
4. Zmluvné strany vyhlasujú, že zmluvu uzavreli slobodne a vážne, nie v tiesni a za nápadne nevýhodných podmienok a ich zmluvná voľnosť nie je obmedzená. Zmluvné strany si zmluvu prečítali, s jej obsahom sa oboznámili a porozumeli mu, nemajú proti obsahu a forme žiadne námietky a výhrady, čo potvrdzujú vlastnoručnými podpismi.
5. Neoddeliteľnou súčasťou tejto zmluvy je:
  - a) Príloha č. 1 - Kópia geometrického plánu č. 130/2018 zo dňa 31.10.2018, úradne overeného pod č. G1-2548/2018 dňa 14.11.2018

V Bratislave, dňa 09.05.2022

Povinný z vecného bremena:  
**Hlavné mesto SR Bratislava**

V Bratislave, dňa 19.04.2022

Oprávnený z vecného bremena:  
**Národná diaľničná spoločnosť, a.s.**

.....  
**Ing. Tatiana Kratochvílová, v.r.**  
prvá námestníčka primátora  
hlavného mesta SR Bratislavy

.....  
**Ing. Vladimír Jacko, PhD., MBA, v.r.**  
predseda predstavenstva  
a generálny riaditeľ

.....  
**Mgr. Jaroslav Ivanco, v.r.**  
podpredseda predstavenstva